

Telefon
Fax

(032) 32 48 500
(032) 32 48 400



Urząd Miasta Mikołowa
Rynek 16
PL 43-190 MIKOŁÓW

SEO-3.271. *54* .2011.PN.5

Mikołów, 10. 05. 2011

Uczestnicy postępowania:

Kod CPV: 72212517-6 Usługi opracowywania oprogramowania informatycznego

Kod CPV: 38221000-0 Geograficzne systemy informacyjne (GIS lub równorzędne)

Kod CPV: 30200000-1 Urządzenia komputerowe

„Budowa systemu informacji o terenie (dostarczenie aplikacji, opracowanie warstw tematycznych, wdrożenie, uzupełnienie danymi, integracja systemu obiegu dokumentów, szkolenia) wraz z zakupem, dostawą i konfiguracją sprzętu teleinformatycznego”

Działając w trybie art. 38 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (j.t. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) przekazuję treść zapytań wykonawców:

„C” z 27.04.2011 r.,

„D” z 27.04.2011 r.,

„E” z 27.04.2011 r.,

„F” z 28.04.2011 r.,

„G” z 28.04.2011 r.,

„H” z 04.05.2011 r.

wraz z odpowiedziami.

ZASTĘPCA WZRASTYRZ

MARCELA PIETRAKOWSKA

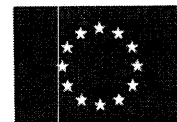


**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Śląskie.
Pozytywna energia

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
w ramach Programu Rozwoju Subregionu Centralnego
Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013

, 27.04.2011

BIURO ZAMÓWIENÍ

27 KWI. 2011

PUBLICZNYCH

Gmina Mikołów
Rynek 16,
43-190 Mikołów

"C"

Dotyczy postępowania: „Budowa systemu informacji o terenie (dostarczenie aplikacji, opracowanie warstw tematycznych, wdrożenie, uzupełnienie danymi, integracja systemu obiegu dokumentów, szkolenia) wraz z zakupem, dostawą i konfiguracją sprzętu teleinformatycznego”.

Zwracamy się z prośbą o wyjaśnienie następujących zapisów:

- Pytanie 1 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia - Warunki udziału w postępowaniu
- Czy Zamawiający uzna za wystarczającą referencję co najmniej 1 portal geoinformacyjny, **wdrożonego lub będącego w trakcie wdrażania**, dedykowany dla jednostek samorządu gminnego/powiatowego, udostępniający informacje dotyczące:
- nazewnictwa ulic i numeracji porządkowej nieruchomości,
 - działek ewidencyjnych
 - ustaleń miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego
 - ortofotomapy?
- Pytanie 2 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia załącznik nr 6 punkt 7 „- jednodniowe szkolenia stanowiskowe z obsługi systemu GIS – 60 szkoleń”
- Czy Zamawiający chce aby szkolenia te były przeprowadzone indywidualnie, czyli jeden instruktor na jedną osobę szkoloną?
- Pytanie 3 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia załącznik nr 6 punkt 7 „szkolenia dla informatyków – szkolenia z obsługi oprogramowania systemowego oraz systemów zarządzania bazą danych – 12 osób, szkolenia dla informatyków z zagadnień bezpieczeństwa sieci – 6 osób.”
- Czy dla powyższych szkoleń Zamawiający określi minimalny czas szkolenia?
- Pytanie 4 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia załącznik nr 6 punkt 7 „System powinien być systemem rozproszonym (zbiór modułów), ale interoperacyjnym, czyli moduły będą z sobą współdziałać i wzajemnie wykorzystywać dane. Powinien być również systemem otwartym (współdziałający z programami różnych producentów) i skalowalnym (dający możliwość rozbudowy

„C”

o kolejne moduły). System powinien być oparty na jednej spójnej bazie graficznej mającej charakter bazy referencyjno – integrującej.”

Prosimy o wyjaśnienie co Zamawiający miał na myśli. Pada stwierdzenie oparty na jednej spójnej bazie graficznej mającej charakter bazy referencyjno – integrującej” Czy chodzi tu o jeden typ, rodzaj bazy danych przykładowo *Firebird* czy chodzi o to aby wszystkie dane były zgromadzone w jednej instancji bazy danych?

- Pytanie 5 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia załącznik nr 6 punkt 7.3.1 „Podsystem publikowania danych będzie wspierał proces wyszukiwania danych w oparciu o serwer katalogowy zainstalowany na Sewerze CMS, zapewniając możliwość dotarcia do źródła wyszukiwanych danych.”
- Czy Zamawiający żąda dostarczenia serwera usług katalogowych w formie serwera metadanych z usługami CSW w wersji 2.0.2?
- Pytanie 6 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia załącznik nr 6 punkt 7.3.1 „: Określić język interfejsu użytkownika;”
- Jakie języki interfejsu użytkownika są wymagane?
- Pytanie 7 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia załącznik nr 6 punkt 7.3.1 „Dodatkowo realizowana będzie współpraca z platformą ePUAP w celu uwierzytelniania użytkowników i przesyłania korespondencji oraz podsystemem administracji prawami dostępu użytkowników.”
- Prosimy o dokładniejsze wyjaśnienie
Czy cały proces uwierzytelniania korespondencji dla II grupy użytkowników powinien odbywać się przez mechanizmy ePUAP?
Czy oznacza to że zamawiający nie przewiduje dostawy sprzętowych elementów typu HSM (*hardware security module*) do uwierzytelniania i wystawiania UPO i UPD (*Urządowe Potwierdzenie Odbioru, Urządowe Potwierdzenie Dostawy*)?
- Pytanie 8 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia załącznik nr 6 punkt 9. „Aktualizacji modułów graficznych i opisowych w oparciu o dane (numeryczne i dokumenty papierowe) posiadane przez poszczególne gminy i powiat.”
- Prosimy o szczegółowe określenie typu (dokumenty papierowe, elektroniczne), ilości (50MB, 100 plików, 2000 stron)jakości (stare dokumenty papierowe itp.) materiałów które należy zaktualizować.
- Pytanie 9 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia załącznik nr 6 punkt 9.2 „Wdrożenie systemu wykonane u wszystkich Partnerów projektu, powinno obejmować:
- 1) przeniesienie danych do systemu z różnych baz i plików numerycznych
 - 2) przeniesienie danych do systemu z formy papierowej (ewidencje, rejestry, decyzje, mapy i inne dokumenty i opracowania) dostarczonej przez gminy lub powiat
 - 3) ich zsynchronizowanie z innymi funkcjonującymi modułami

"C"

4) w przypadku braku danych założenie kilku wzorcowych rekordów (wprowadzenie danych będzie następowało w trakcie bieżącej pracy urzędu). Wykonawca nie musi wykonywać pomiaru, inwentaryzacji, w celu pozyskania danych do systemu."

Prosimy o określenie dokładniejszego typu (dokumenty papierowe, elektroniczne, bazy danych), ilości (50MB, 100 plików, 2000 stron) jakości (stare dokumenty papierowe itp.) materiałów które należy zaktualizować.

Brak informacji o ilości danych koniecznych do przeniesienia uniemożliwia rzetelne oszacowanie kosztów oferty.

Pytanie 10 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia załącznik nr 6 punkt 9.6.17. Router typ 2.

Czy Zamawiający dopuszcza zaofiarowanie urządzenia, które posiadać będzie wydajność dla modułu IPS 230Mbps, przy zachowanych wymaganiach na pozostałe parametry urządzenia?

Pytanie 11 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia załącznik nr 6 punkt 9.6 Zadanie II

W przypadku braku instrukcji lub dokumentacji w języku polskim udostępnianej przez producenta sprzętu, czy Zamawiający dopuści dostarczenie urządzenia z instrukcją lub dokumentacją w języku angielskim?

Pytanie 12 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia załącznik nr 6 punkt 9.6.7. Monitor 24"

Zamawiający wymaga dostarczenia monitora spełniającego parametr obrazu - jasność min. 400 cd/m². Jasność taka jest rzadko spotykanym parametrem w monitorach i stosowana jest w monitorach profesjonalnych dedykowanych grafikom komputerowym lub inżynierom. Monitory charakteryzujące się taką jasnością mają zwiększony niż standardowe pobór energii więc nie mieszczą się w wymaganym przez Zamawiającego ograniczeniu: zużycie energii max. 41W wg standardów EPA. Czy w świetle powyższego Zamawiający dopuści zaofiarowanie monitora o jasności 300 cd/m²?

Pytanie 13 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia załącznik nr 6 punkt 9.6.7. Monitor 24"

Zamawiający wymaga aby monitor spełniał normę ISO13406-2 (klasa II). Ponieważ norma ta z 2001 roku została zastąpiona normami ISO9241 z 2008 roku, czy Zamawiający dopuści monitor który zamiast normy ISO13406-2 (klasa II) spełnia normę ISO9241-307 (klasa II)?

Pytanie 14 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia załącznik nr 9

Prosimy o wskazanie jakie informacje powinny znaleźć się w opisie oferowanych urządzeń lub jak w prawidłowy sposób powinien być wypełniony załącznik.

"C"

- Pytanie 15 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia nr 6 punkt 9.6 - Warunki gwarancji
- Zamawiający zawarł wymóg w stosunku do gwarancji dla oferowanego sprzętu lub oprogramowania dla zadania II.
Ponieważ przedmiotem zamówienia jest dostawa oprogramowania wyszczególnionego w :
- 9.6.26. Oprogramowanie antywirusowe
9.6.27. Oprogramowanie do zwirtualizowania 8 serwerów
Oraz oprogramowania które należy dostarczyć wraz z poszczególnymi urządzeniami.
Prosimy o wskazanie oprogramowania, gdzie wraz z licencjami w ramach zamówienia należy zapewnić wsparcie producenta oferowanego oprogramowania na okres gwarancji, tzn. do dnia 30 listopada 2017 r.
- Pytanie 16 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia nr 6 punkt 9.6.25. Macierz dyskowa wraz z oprogramowaniem do wykonywania kopii zapasowych
- Konstrukcja Opisu Przedmiotu Zamówienia jasno wskazuje iż kopie zapasowe 18 serwerów powinny być przechowywane na macierzy. Ze względu na licencjonowanie oprogramowania do tworzenia i zarządzania kopiami bezpieczeństwa prosimy o precyzyjny opis systemu kopii bezpieczeństwa, zawierający:
- wskazanie serwera/serwerów zarządzających kopią bezpieczeństwa na macierzy
 - wskazanie serwera/serwerów zarządzających urządzeniami: 9.6.24. Biblioteka taśmowa 9,6 TB, oraz podanie roli (serwer backupu, media serwer)
 - wskazanie czy pomiędzy wyżej wymienionymi serwerami istnieje połączenie sieci WAN lub LAN.
- Pytanie 17 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia nr 6 punkt 9.6.27. Oprogramowanie do zwirtualizowania 8 serwerów
- Zamawiający wymaga dostarczenia oprogramowania do wirtualizacji posiadającego rozbudowane funkcjonalności dotyczące mechanizmów wysokiej dostępności. Jeżeli oprogramowanie to ma być zainstalowane na serwerach dostarczanych w ramach zamówienia a funkcjonalność ta ma być skonfigurowana to konieczne do optymalnego działania jest wyodrębnienie osobnych interfejsów sieci Ethernet do obsługi tej funkcjonalności. Prosimy o wyjaśnienie czy konfiguracja tej funkcjonalności na dostarczanych serwerach jest przedmiotem zamówienia i czy w związku z tym należy dostarczyć dodatkowe interfejsy sieciowe do jej obsługi.
- Pytanie 18 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia nr 6 punkt 9.6.14, 9.6.15 Ploter A0 i Skaner A0
- Specyfikacja wyszczególniona w zestawie wskazuje na jednego dostawcę urządzeń (OCE) i uniemożliwia, dopasowanie innego urządzenia.**
- Czy Zamawiający dając do zachowania uczciwej konkurencyjności zgodne z Prawem Zamówień Publicznych uzna za dopuszczalne dostawę Plotera z innymi parametrami dotyczącymi :

"C"

- Ilość automatycznych podajników rolkowych
 - Dysk twardy
 - Zainstalowana pamięć
1. Ilość automatycznych podajników rolkowych:
Czy sformułowanie - 1 rolka z możliwością rozbudowy do 3 rolek - można rozumieć, że urządzenie ma spełniać warunek posiadania możliwości pracy na więcej niż na jednej rolce z automatycznym podawaniem - proponujemy zmianę na - minimum 2 rolki podające co róższery znacząca konkurencyjność proponowanych rozwiązań.
 2. Dysk twardy Zainstalowana pamięć. Traktując ploter i skaner jako zestaw proponuję zaznaczyć że parametry te dotyczą kontrolera dla zestawu, Czy parametry Pamięci wskazane w specyfikacji mogą być minimalnymi parametrami kontrolera dla zestawu skanująco kopiującego, a nie samego plotera?

Pytanie 19 Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia nr 6 punkt 9.6.10 drukarka A3

Czy Zamawiający dopuści rozwiązanie sprzętowe dotyczące drukarki A3 o parametrach :

- maksymalny rozmiar nośnika A3 +;
- rozdzielczość w pionie i w poziomie mono i kolor 600 dpi ;
- pojemność tac odbiorczych papieru 250 szt.;
- zainstalowane tace odbiorcze papieru 250 szt.;
- maksymalna pojemność tac odbiorczych papieru 250 szt.;
- gramatura papieru 67-256 g/m² ;
- możliwość rozbudowy pamięci do 1024 MB.

Dotyczy Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia nr 6 punkt 9.6.12 Sieciowe urządzenie wielofunkcyjne

Czy Zamawiający dopuści rozwiązanie sprzętowe o zmienionych parametrach:

- gramatura papieru 70-200 g/m²
- wydajność 27 000 str / miesiąc
- maksymalna rozdzielczość skanowania 600 x 600 dpi?

Urząd Miasta Mikołów	
Warszawa, dnia 27.04.2011r.	
Zal. Godz.	
wpłynęło 27-04-2011	
BGR SE03	
pocztą	osobiście

10818/04/2011

Sz.P. Jadwiga Lisztwan
Gmina Mikołów
Rynek 16, 43-190 Mikołów

Fax. 32 324-84-00

"D"

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na „Budowę systemu informacji o terenie (dostarczenie aplikacji, opracowanie warstw tematycznych, wdrożenie, uzupełnienie danymi, integracja systemu obiegu dokumentów, szkolenia) wraz z zakupem, dostawą i konfiguracją sprzętu teleinformatycznego” (nr sprawy: PN-5/2011)

Szanowna Pani

Zwracamy się z prośbą o udzielenie wyjaśnień dotyczących Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia ww. postępowania przetargowego.

Pytanie 1

9.6.3 - "Obudowa: obudowa stojąca (np tower) z możliwością montażu w szafie typu rack, dodatkowo Wykonawca dostarczy uchwyty mocujące do szafy typu rack"

Czy Zamawiający dopuszcza dostarczenie serwera w obudowie typu Tower fabrycznie przystosowanej do montażu w szafie Rack ?

Pytanie 2

W związku z tym, że sformułowania dotyczące specyfikacji sprzętu (serwery, macierz, biblioteka taśmowa) - np. funkcji scrubbing i SDDC dla pamięci RAM, wymogi standardu EPA dla zasilaczy - zawarte w SIWZ odnoszą się do sprzętu **jednego** z czołowych producentów, czy można traktować te zapisy, jako przykładową konfigurację i czy Zamawiający dopuszcza sprzęt innych producentów przy zachowaniu podstawowych parametrów wydajnościowych takich, jak rodzaje i liczba procesorów, wielkość pamięci RAM, konfiguracja podsystemu dyskowego?

Pytanie 3

Zamawiający wymaga aby dla zaoferowanego zestawu procesorów w serwerach opublikowane były wyniki testów wydajności na stronie www.spec.org potwierdzające spełnienie warunków dotyczących wydajności procesorów (wyniki, zawarte w SIWZ pokrywają się z wynikami **jednego, konkretnego producenta sprzętu**), natomiast zmiany linii produktowych i modeli wstępują bardzo często, czy w związku z tym Zamawiający dopuści aby wyniki te dotyczyły serwera o innej konfiguracji lub innego modelu serwera lub serwera innego producenta, niż oferowany serwer, pod warunkiem jednak, że **serwer ten posiada taki sam zestaw procesorów co oferowany serwer?**

dnia 27.04.2011 r.

Zamawiający:

Gmina Mikołów

Rynek 16, 43-190 Mikołów

Tel. 032 324 84 00

10879/04/11

Urząd Miasta Mikołów
Zat. Godz.
wpłynęło 27 -04- 2011
poczta J osobiście SEOS
BGR

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na „Budowę systemu informacji o terenie (dostarczenie aplikacji, opracowanie warstw tematycznych, wdrożenie, uzupełnienie danymi, integracja systemu obiegu dokumentów, szkolenia) wraz z zakupem, dostawą i konfiguracją sprzętu teleinformatycznego”.

Ja niżej podpisany Tomasz Domagała proszę o wyjaśnienia dotyczące treści SIWZ, jak poniżej:

PYTANIA:

Pytanie 1 Dotyczy: Sieciowe urządzenie wielofunkcyjne

Zamawiający wymaga, aby urządzenie miało maksymalną interpolowaną rozdzielczość 4800x4800. Interpolowanie skanowanego dokumentu w urządzeniu do rozdzielczości 4800x4800 zwiększa wielkość przesyłanego pliku 64-krotnie, co powoduje, że strona A3 zeskanowana w odcieniach szarości do pliku TIFF urośnie z 66MB przy rozdzielczości 600x600 do ponad 4GB przy rozdzielczości 4800x4800. Lepszym rozwiązaniem jest interpolowanie pliku w komputerze przy zastosowaniu algorytmu odpowiedniego do typu skanowanego dokumentu. Czy zamawiający dopuści urządzenie o rozdzielczości 600x600 bez interpolowania?

Zamawiający wymaga języków druku PCL i GDI. Język GDI jest powszechnie stosowany w najprostszych drukarkach, ale większość urządzeń formatu A3 nie są w niego wyposażone, oferując w zamian będące standardami języki PCL i Postscript, gwarantujące zgodność z niemal każdą aplikacją. Czy zamawiający dopuści urządzenie posiadające język PCL, a nie wyposażone w język GDI?

Pytanie 2 Dotyczy: Serwerów typu A,B,C

Zamawiający obudowę jako stojącą z możliwością montażu w szafie typu rack. Czy Zamawiający dopuści serwery w obudowie typu rack?

11E"

Pytanie 3 Dotyczy: Serwerów A, B.

Czy zamawiający dopuści serwery posiadające 7 portów USB w tym 3 z przodu, 3 z tyłu i 1 wewnątrz? Zgodnie z naszą wiedzą serwery charakteryzujące się podanymi przez Zamawiającego parametrami z zasilaczem 450W posiadają jeden wewnętrzny port USB.

Pytanie 4 Dotyczy: Serwerów A, B.

Czy Zamawiający dopuści serwery posiadające zasilacz 800W? Zgodnie z naszą wiedzą serwery charakteryzujące się podanymi przez Zamawiającego parametrami które posiadają dwa porty USB wewnętrzne są produkowane z Zasilaczem 800W.

Pytanie 5 Dotyczy: Notebook z oprogramowaniem biurowym.

Czy Zamawiający dopuści notebooka o matrycy 43.9 cm (17.3-inch), LED backlight, (HD+), Glossy, 1600x900 pixel? Czy zamawiający dopuści notebook'a bez standardu 1x Firewire? Ten standard jest przestarzały i renomowani producenci wycofują się z niego, nie produkując już takiego sprzętu.

Pytanie 6 Dotyczy: Monitorów 24"

Czy Zamawiający dopuści zaofertowanie monitorów spełniających normę Energy Star (EPA 4.1), gdzie zużycie energii max. 47W wg standardów EPA, przy czym monitor jest wyposażony w technologię zapewniającą zerowe zużycie energii przez monitor w trybie stand-by pozwalająca na redukcję ogólnego zużycia energii przez monitor (bez konieczności manualnego wyłączenia monitora przez użytkownika czy w przypadku gdy menu monitora jest zdalnie zablokowane).

dnia 28.04.2011r.

"F"

Sz.P. Jadwiga Lisztwan
Gmina Mikołów
Rynek 16, 43-190 Mikołów

Fax. 32 324-84-00

Urząd Miasta Mikołów	
Zal.	Godz.
wpłynęło 28 -04- 2011	
poczta	osobiście

10994/04/14

SEOS

BR

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na „Budowę systemu informacji o terenie (dostarczenie aplikacji, opracowanie warstw tematycznych, wdrożenie, uzupełnienie danymi, integracja systemu obiegu dokumentów, szkolenia) wraz z zakupem, dostawą i konfiguracją sprzętu teleinformatycznego” (nr sprawy: PN-5/2011)

Szanowna Pani

Zwracamy się z prośbą o udzielenie wyjaśnień dotyczących Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia ww. postępowania przetargowego.

Pytanie 1

Czy Zamawiający posiada już licencje na produkt Acceleration Kit for VMware? W przypadku gdy Zamawiający już wcześniej zakupił taki zestaw(bundle) od VMware, drugi i następne nie przysługują.

, dnia 28 kwietnia 2011 roku

Gmina Mikołów
Rynek 16, 43-190 Mikołów
fax: (32) 324 84 00
e-mail: um@mikolow.eu

"G"

Urząd Miasta Mikołów	
Zal.	Godz.
wpłynęło 28 -04- 2011	
ocza	osobiście

10996/04/4

SEA, BGR

Dotyczy: Budowa systemu informacji o terenie (dostarczenie aplikacji, opracowanie warstw tematycznych, wdrożenie, uzupełnienie danymi, integracja systemu obiegu dokumentów, szkolenia) wraz z zakupem, dostawą i konfiguracją sprzętu teleinformatycznego w związku z realizacją projektu "Budowa zintegrowanego systemu zarządzania gminami powiatu mikołowskiego i powiatem mikołowskim w oparciu o system informacji o terenie (GIS)" realizowanym w ramach Programu Rozwoju Subregionu Centralnego Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013, Priorytet II Społeczeństwo Informacyjne, Działanie 2.2 Rozwój elektronicznych usług publicznych..

Szanowni Państwo,

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy - Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. zwracamy się z prośbą o udzielenie wyjaśnień do otrzymanej Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Pytanie nr 1.

Dotyczy pkt 9.6.5. Zestaw Komputerowy typ A – bez oprogramowania biurowego
9.6.5. Zestaw Komputerowy typ B – z oprogramowaniem biurowym
- Inwentaryzacja i diagnostyka

Czy zamawiający dopuści przy zestawach komputerowych :

Oprogramowanie do pełnej diagnostyki komputera nie wyprodukowane przez producenta komputera pozwalające minimum na:

- pełną diagnostykę sprzętową komputera (praca dysku twardego, płyty głównej i jej układów, karty muzycznej, praca podsystemu pamięci, karty graficznej), pozwalającą na wykrycie usterki z wyprzedzeniem lub jej weryfikację
- odczyt informacji o systemie: numer seryjny, numer inwentarzowy
- eksport informacji do plików danych
- oprogramowanie bez automatycznego pobieranie z sieci Internet i instalacji/aktualizacji sterowników dla wszystkich komponentów sprzętowych komputera dla systemów Windows 7, Vista i XP (aplikacja nie rozpoznaje automatycznie typu i modelu komputera, na którym pracuje, konieczności wprowadzania informacji na temat sprzętu przez użytkownika)
- bez automatycznego pobierania krytycznych dla pracy komputera poprawek systemowych (niezależnie od narzędzi systemu operacyjnego)

BIURO ZAMÓWIENÍ
04 MAJ. 2011
PUBLICZNYCH

dnia 27.04.2011 r.

Zamawiający:

Gmina Mikołów
Rynek 16, 43-190 Mikołów
Tel. 032 324 84 00

„H”

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na „Budowę systemu informacji o terenie (dostarczenie aplikacji, opracowanie warstw tematycznych, wdrożenie, uzupełnienie danymi, integracja systemu obiegu dokumentów, szkolenia) wraz z zakupem, dostawą i konfiguracją sprzętu teleinformatycznego”.

Ja niżej podpisana Tomasz Domagała proszę o wyjaśnienia dotyczące treści SIWZ, jak poniżej:

PYTANIA: Dotyczą UPS 68 sztuk.

1. Podany czas podtrzymania dla obciążenia 100% wynosi 7 min.
Czy dopuszczalny jest czas podtrzymania dla 7 min ale dla obciążenia 70%?
2. Zasilacz ma charakteryzować się sinusoidalnym przebiegiem podczas pracy na baterii.
Czy podczas pracy na baterii przebieg może być quasi sinusoidalny?
3. Czy wystarczające będą alarmy dźwiękowe: Awaria, przeciążenie, serwis, niski stan naładowania baterii ?

19 MAJ 2011

PUBLICZNYCH

Biuro Zamówień Publicznych
w miejscu

dotyczy: przetargu na zadanie „Budowa systemu informacji o terenie (dostarczenie aplikacji, opracowanie warstw tematycznych, wdrożenie, uzupełnienie danymi, integracja systemu obiegu dokumentów, szkolenia) wraz z zakupem, dostawą i konfiguracją sprzętu teleinformatycznego” (PN – 05/2011)

W związku z pytaniami dotyczącymi SIWZ w/w przetargu udzielamy odpowiedzi.

Pytania firmy „C”

Ad.1

Tak, o ile wymienione w pkt 8.1.2 c) elementy portalu geoinformacyjnego zostały wykonane, odebrane przez Zamawiającego i są dostępne publicznie w Internecie pod wskazanym adresem. Wykonawca zobowiązany jest przedstawić dokument potwierdzający, iż zadania w wymienionym zakresie zostały wykonane należycie.

Ad.2

Tak. Zamawiający przewiduje średnio po 10 szkoleń indywidualnych dla pracowników każdego z Partnerów projektu.

Ad.3

Zamawiający określił minimalny czas szkoleń dla informatyków:

- z obsługi oprogramowania systemowego oraz systemów zarządzania bazą danych - 35 godzin
- z zagadnień bezpieczeństwa sieci – 20 godzin.

Ad.4

Zamawiający wymaga, aby wszystkie dane (z wyłączeniem ortofotomapy i plików rastrowych uzyskanych na drodze skanowania map i innych dokumentów) były zgromadzone w jednej instancji bazy danych.

Ad.5

Zamawiający żąda, aby serwer usług katalogowych w zakresie wyszukiwania metadanych spełniał zapisy standardu OpenGIS CSW w wersji 2.0.2.

Ad.6

Zamawiający wymaga by interfejs użytkownika systemu publikowania danych w Internecie został opracowany minimum w języku polskim i angielskim.



PROGRAM
REGIONALNY



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Ad. 7

Zamawiający wymaga by przedmiotowy system posiadał mechanizmy umożliwiające w przyszłości współpracę z platformą ePUAP (szyna wymiany danych). Wykonawca określi w Harmonogramie termin konfiguracji wymiany danych, natomiast sposób realizacji zadania będzie uzgodniony z Zamawiającym. Zamawiający nie przewiduje dostawy sprzętowych elementów typu HSM w ramach niniejszego zamówienia.

Ad. 8 i 9

Przez przeniesienie danych do systemu z formy papierowej należy rozumieć wypełnienie danymi dostarczanych w ramach niniejszego zamówienia modułów opisanych w kolejnych podrozdziałach (9.2.1 do 9.2.17). Opisy modułów tam zawarte określają między innymi zakres danych opisowych i graficznych, jakie powinny znaleźć się w systemie. Dane te mogą zostać wprowadzone do systemu poprzez migrację danych dostępnych w formie elektronicznej w innym oprogramowaniu, a w przypadku ich braku – poprzez ręczne wprowadzenie danych na podstawie informacji dostępnych jedynie w formie papierowej (rejstry prowadzonych ręcznie, w plikach typu edytory tekstu czy arkusze kalkulacyjne lub dane jak plany zagospodarowania terenu z podziałem na informacje graficzne i opisowe z umieszczeniem ich w odpowiednich bazach systemu.) Ilość danych zróżnicowana jest

Pomiędzy Partnerami, przykładowo decyzje dotyczące

- zajęcia pasa drogowego wydawane są w ilości od 20 do 150 na rok
- umieszczenia urzędzeń w pasie drogowym wydawane są w ilości od 20 do 200 na rok
- wycinki drzew i krzewów wydawane są w ilości od 20 do 150 na rok.

Zamawiający w SIWZ określił zakres modułów realizowanych w systemie oraz przedstawił podstawowe dane dotyczące gmin w powiecie jak powierzchnia ilość mieszkańców co ma duży wpływ na ilość załatwianych w poszczególnych urzędach spraw związanych min. z informacją o terenie. Średnia ilość dokumentów, które w roku 2010 wpłynęły do poszczególnych urzędów kształtuje się na poziomie: Gmina Mikołów ok. 30500, Gmina Łaziska Górne ok. 18000, Gmina Orzesze ok. 15000, Gmina Ornontowice ok. 9000, Gmina Wyry ok. 9400, Powiat Mikołowski ok. 43000.

Wykonawca podczas opracowywania projektu technicznego wdrożenia w okresie 6 tygodni od dnia zawarcia umowy, będzie mógł dokonać analizy posiadanych zasobów danych w siedzibach poszczególnych Partnerów projektu, w celu uszczegółowienia zakresu prac oraz sposobu ich realizacji.

Zamawiający oczekuje, iż Wykonawca, który zrealizował zadania związane z wdrożeniem systemu informacji o terenie, wykorzystując posiadana wiedzę i doświadczenie opisane w pkt 8.1.2 SIWZ oraz informacje zawarte w OPZ, będzie w stanie oszacować koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia.

Ad. 10

Zgodnie z zapisem pkt 9 z rozdziału 9.6.17: „System firewall musi realizować zadania IPS z wydajnością nie mniejszą niż 250 Mb/s”. Biorąc jednak pod uwagę zastosowanie urządzenia, wydajność IPS na poziomie 230 Mbps będzie spełniała założenia a jednocześnie w czasie pracy nie wpłynie znacznie na zmniejszenie wydajności urządzenia.



PROGRAM
REGIONALNY



Śląskie.
Pozytwna energia

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



2

Ad. 11

Zamawiający dopuszcza dostarczenie dokumentacji w języku angielskim dla urządzeń teletechnicznych, których producent wykaże w oficjalnym piśmie (dokument papierowy lub PDF) brak opracowanych dokumentacji w wersji polskojęzycznej.

Ad. 12

Zamawiający, dopuszcza monitor o jasności min. 300cd/m².

Ad. 13

Zamawiający dopuszcza zamiennie zastosowanie normy ISO 9241-307 (klasa II) zamiast ISO 13406-2 (klasa II).

Ad. 14

W tabeli opis należy umieścić informacje opisowe produktu w kontekście realizowanej funkcjonalności bądź też różbieżności z wymaganiami minimalnymi.

Ad. 15

Zamawiający wymaga, aby dla każdego oprogramowania wykazanego w specyfikacji było zapewnione wsparcie producenta w celu zagwarantowania ciągłości działania systemu oraz wyeliminowania długich przestojów związanych z wadliwym lub niepoprawnym działaniem oprogramowania.

Ad.16

Wykonawca jako dostawca sprzętu i oprogramowania powinien zaproponować architekturę umożliwiającą tworzenie kopii bezpieczeństwa opisanej w SIWZ. Pomiędzy serwerami w siedzibie Starostwa Powiatowego istnieje połączenie poprzez sieć LAN. Po zrealizowaniu projektu SielsiaNet serwery zlokalizowane w siedzibach Partnerów będą wykorzystywały połączenie poprzez sieć światłowodową z siedzibą Starostwa Powiatowego.

Ad. 17

Z uwagi na specyfikę projektu oraz wymagania wydajnościowe systemu niezbędnym jest skonfigurowanie oprogramowania wirtualnych serwerów tak, aby wszelkie funkcjonalności zostały spełnione.

Ad. 18

Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ dotyczące ilości posiadanych przez ploter rolek. Zapis taki odpowiada na aktualne i przyszłe potrzeby Zamawiającego. (Możliwość rozbudowy do podajnika 3-rolkowego gwarantuje automatyzację procesu emisji dokumentacji – obsadzenie dwóch różnych szerokości papieru oraz folii geodezyjnej – w efekcie czego minimalizuje ryzyka pomyłek i strat materiałowych związanych z wykonaniem pracy na niewłaściwym podłożu. Model 2-rolkowy będzie przy większej ilości użytkowników powodował zdecydowanie wyższe koszty eksploatacji – co przy planowanym kilkuletnim okresie używania rozwiązania przekłada się na wielotysięczne koszty. Plotery z możliwością rozbudowy do 3 rolek są oferowane przez kilku producentów sprzętu.

Parametry dotyczące dysku twardego i pamięci powinny dotyczyć każdej funkcji urządzenia a więc drukowania, kopiowania i skanowania dokumentacji. Obniżenie parametrów dla funkcji drukowania w konsekwencji przekładać się będzie na ograniczoną



PROGRAM
REGIONALNY



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



funkcjonalność rozwiązania np. brak możliwości wydruków dużych plików ze względu na ograniczoną pamięć czy mały dysk twardy plotera.

Ad. 19

W przypadku SIWZ nr 6 punkt 9.6.10 Drukarka A3 nie dopuszcza się parametrów niższych niż minimalne określone w specyfikacji. W przypadku SIWZ nr 6 punkt 9.6.12 Sieciowe urządzenie wielofunkcyjne nie dopuszcza się parametrów niższych niż minimalne określone w specyfikacji.

Pytania firmy „D”

Ad.1

Zamawiający dopuszcza dostarczenie obudowy Tower fabrycznie przystosowanej do montażu w szafie rack.

Ad.2

Zamawiający wymaga zapewnienia funkcji scrubbing i SDDS lub rozwiązania równoważnego dla pamięci RAM zastosowanej w serwerach. Jeśli chodzi o pozostałe kwestie poruszane w pytaniu zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ.

Ad.3

Zamawiający dopuszcza, aby w przypadku braku wyniku testów wydajności na stronie www.spec.org dla proponowanego zestawu procesorów, Wykonawca dostarczy serwer z zestawem procesorów spełniających pozostałe wymagania określone w SIWZ. Pozostałe parametry serwera pozostają bez zmian zgodnie z zapisami SIWZ.

Pytania firmy „E”

Ad.1

Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ dotyczące maksymalnej interpolowanej rozdzielczości sieciowego urządzenia wielofunkcyjnego. Zamawiający dopuszcza urządzenie posiadające język PCL a nie wyposażone w język GDI.

Ad.2

Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ.

Ad.3

Zamawiający dopuszcza serwery posiadające jeden port usb wewnątrz obudowy natomiast ilość minimalna portów zewnętrznych pozostaje bez zmian. Zamawiający podtrzymuje pozostałe zapisy SIWZ bez zmian.

Ad.4

Zamawiający dopuszcza serwery posiadające zasilacz 800W dla serwerów A, B, C.

Ad. 5

Zamawiający dopuszcza notebooka o matrycy 43.9cm (17.3-inch) LED backlight, (HD+), Glossy, 1600x900 pixel, bez standardu 1x Firewire.

Ad. 6

Zamawiający dopuszcza zaoferowanie monitorów spełniających normę Energy Star EPA4.1, gdzie zużycie energii wynosi max. 47 W.



PROGRAM
REGIONALNY



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Pytania firmy „F”

Ad.1

Zamawiający nie posiada żadnego oprogramowania do wirtualizacji serwerów.

Pytania firmy „G”

Ad.1

Zamawiający dopuszcza, aby oprogramowanie do pełnej diagnostyki komputera nie było wyprodukowane przez producenta komputera jednakże wszystkie poniższe zapisy odnoszące się do minimalnych wymagań oprogramowania pozostają bez zmian ze względu na podwyższenie kosztów obsługi komputerów oraz przez wzgląd na bezpieczeństwo.

Pytania firmy „H”

Ad.1

Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ.

Ad.2

Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ.

Ad.3

Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ.

KIEROWNIK
Referatu Rozwoju Systemów
Informatycznych

mgr inż. Jadwiga Lisztwan



**PROGRAM
REGIONALNY**

Województwo Śląskie



Śląskie

Województwo Śląskie

**UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO**



BIURO ZAMÓWIENI

Biuro Zamówień Publicznych
w miejscu

10 MAJ, 2011

pub. 7⁰⁰

PUBLICZNYCH

dotyczy: przetargu na zadanie „Budowa systemu informacji o terenie (dostarczenie aplikacji, opracowanie warstw tematycznych, wdrożenie, uzupełnienie danymi, integracja systemu obiegu dokumentów, szkolenia) wraz z zakupem, dostawą i konfiguracją sprzętu teleinformatycznego” (PN – 05/2011)

W związku z pismem z dnia 9 maja 2011r. dotyczącym odpowiedzi na pytania do przedmiotowego przetargu, udzielam stosownych wyjaśnień.

ad 1

Pkt 8.1.2 c SIWZ otrzymuje brzmienie:

„ co najmniej 4 warstwy tematyczne stanowiące element wdrożonego lub będącego w trakcie wdrażania portalu geoinformacyjnego, dedykowanego dla jednostek samorządu gminnego/powiatowego, udostępniającego informacje dotyczące:

- nazewnictwa ulic i numeracji porządkowej nieruchomości,
- działek ewidencyjnych
- ustaleń miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego
- ortofotomapy.

Uwaga: Portal musi być dostępny publicznie, należy podać jego adres. "

Załącznik nr 2 do SIWZ pkt 1.1 c otrzymuje brzmienie:

"co najmniej 4 warstwy tematyczne stanowiące element wdrożonego lub będącego w trakcie wdrażania portalu geoinformacyjnego, dedykowanego dla jednostek samorządu gminnego/powiatowego, udostępniającego informacje dotyczące:

- nazewnictwa ulic i numeracji porządkowej nieruchomości,
- działek ewidencyjnych
- ustaleń miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego
- ortofotomapy.

Uwaga: Portal musi być dostępny publicznie, należy podać jego adres. "

Załącznik nr 4 do SIWZ pkt 3 otrzymuje brzmienie:

" Wykonanie co najmniej 4 warstw tematycznych stanowiących element wdrożonego lub będącego w trakcie wdrażania portalu geoinformacyjnego, dedykowanego dla jednostek samorządu gminnego/powiatowego, udostępniającego informacje dotyczące:

- nazewnictwa ulic i numeracji porządkowej nieruchomości,
- działek ewidencyjnych



PROGRAM
REGIONALNY



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



- ustaleń miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego
- ortofotomapy."

Tabela w pkt 3 pozostaje bez zmian.

ad 2

Wykonawca pyta czy szkolenia będą przeprowadzane **indywidualnie, czyli jeden instruktor na jedną osobę szkoloną**. Odpowiedź na powyższe pytanie jest jednoznaczna, Zamawiający żąda szkoleń **indywidualnych, czyli jeden instruktor na jedną osobę**.

ad 8 i 9

Odpowiedź na przedmiotowe pytania otrzymuje brzmienie:

"Przez przeniesienie danych do systemu z formy papierowej należy rozumieć wypełnienie danymi dostarczanych w ramach niniejszego zamówienia modułów opisanych w kolejnych podrozdziałach (9.2.1 do 9.2.17). Opisy modułów tam zawarte określają między innymi zakres danych opisowych i graficznych, jakie powinny znaleźć się w systemie. Dane te mogą zostać wprowadzone do systemu poprzez migrację danych dostępnych w formie elektronicznej w innym oprogramowaniu, a w przypadku ich braku – poprzez ręczne wprowadzenie danych na podstawie informacji dostępnych jedynie w formie papierowej (rejstry prowadzonych ręcznie, w plikach typu edytory tekstu czy arkusze kalkulacyjne lub dane jak plany zagospodarowania terenu z podziałem na informacje graficzne i opisowe z umieszczeniem ich w odpowiednich bazach systemu.) Ilość danych zróżnicowana jest Pomiędzy Partnerami, przykładowo decyzje dotyczące

- zajęcia pasa drogowego wydawane są w ilości od 20 do 150 na rok
- umieszczenia urządzeń w pasie drogowym wydawane są w ilości od 20 do 200 na rok
- wycinki drzew i krzewów wydawane są w ilości od 20 do 150 na rok.

Zamawiający w SIWZ określił zakres modułów realizowanych w systemie oraz przedstawił podstawowe dane dotyczące gmin w powiecie jak powierzchnia ilość mieszkańców co ma duży wpływ na ilość załatwianych w poszczególnych urzędach spraw związanych min. z informacją o terenie. Średnia ilość dokumentów, które w roku 2010 wpłynęły do poszczególnych urzędów kształtuje się na poziomie: Gmina Mikołów ok. 30500, Gmina Łaziska Górne ok. 18000, Gmina Orzesze ok. 15000, Gmina Ornontowice ok. 9000, Gmina Wyry ok. 9400, Powiat Mikołowski ok. 43000.

Zamawiający oczekuje, iż Wykonawca, który zrealizował zadania związane z wdrożeniem systemu informacji o terenie, wykorzystując posiadana wiedzę i doświadczenie opisane w pkt 8.1.2 SIWZ oraz informacje zawarte w OPZ, będzie w stanie oszacować koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia."

KIEROWNIK
Referatu Rozwoju Systemów
Informatycznych

mgr inż. Jadwiga Lisztwan



PROGRAM
REGIONALNY
NAPRAWIĆ ZŁY STAN – NADZIEJĘ



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO

